

Superintendent
Keith Cowan



Board of Education
Olivia Calabaza
Isaac Herrera
Jodilynn Ortiz
Ramona Salazar
Vincent Montoya

560 S. Camino del Pueblo
Bernalillo, NM 87004
505-867-2317
www.bernalillo-schools.org

3/10/19

Dear Parents and Families,

We were made aware of a social media threat regarding Bernalillo Elementary School. We immediately informed the Bernalillo Police Department who is actively investigating the situation. As a safety precaution, we chose to cancel school for Bernalillo Elementary while this investigation is taking place. We take these situations very seriously and simply will not tolerate threats made to our schools. Law enforcement, in partnership with BPS, will do everything possible to identify the person/persons behind the threat. Threats made to schools or people are not considered jokes or pranks. Those involved will face punishment by law to the fullest extent possible.

I ask that you take time to have conversations with your child/children regarding the seriousness of such actions. Upon return to school, Mr. Garcia, the Principal at BES and his staff will be meeting with grade level students to reassure them of their safety. If you have any information regarding this threat, please contact my office.

Police presence will be onsite at our surrounding schools as a precaution. Safety is and always will be our top priority. We will continue to keep you informed.

Respectfully,

A handwritten signature in black ink that reads "Keith Cowan".

Keith Cowan
Superintendent
505 867-2317

Superintendent
Keith Cowan



Board of Education
Olivia Calabaza
Isaac Herrera
Jodilynn Ortiz
Ramona Salazar
Vincent Montoya

**560 S. Camino del Pueblo
Bernalillo, NM 87004
505-867-2317
www.bernalillo-schools.org**

Estimados padres y familias,

Nos llegó información hoy que nos hizo conscientes de una amenaza de los medios de comunicación social con respecto a la escuela primaria de Bernalillo. Inmediatamente informarnos al Departamento de policía de Bernalillo.

El Departamento de policía de Bernalillo está investigando la situación. Como precaución de seguridad, decidimos cancelar clases para los estudiantes que asisten la escuela primaria de Bernalillo (BES) hoy mientras que esta investigación lleva a cabo.

Tomamos en serio estas situaciones y simplemente no toleráramos amenazas a nuestras escuelas. Estamos colaborando con del Departamento de policía de Bernalillo para hacer todo lo posible en identificar a las personas/personas detrás de la amenaza. Las amenazas de las escuelas o las personas no se consideran chistes o bromas. Los participantes enfrentarán castigo por la ley en la mayor medida posible.

Les pido que tomen tiempo para conversar con sus hijos con respecto a la gravedad de tales acciones. A su regreso a la escuela, el Director de la escuela, Sr. García, y su personal se reunirán con estudiantes para tranquilizarlos de su seguridad.

Si usted tiene cualquier información sobre esta amenaza, por favor póngase en contacto con mi oficina. Presencia de la policía estará en la escuela y en las escuelas cercanas como medida de precaución. La seguridad es y será siempre nuestra prioridad. Continuaremos mantenerlos informados.

Respetosamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Keith Cowan".

Keith Cowan
Superintendent
505 867-2317